

புதுச்சேரி அரசு

இந்து சமய நிறுவனங்கள் மற்றும் வக்ஃபு துறை

[அரசு ஆணை பலவகை எண் 14/இசநி./கோ.2/2015-486,
நாள் 2015 (வர்பு) ஏப்ரல் மீ 6 உ.]

ஆணை

புதுச்சேரி மாநிலம், காரைக்கால் வட்டாரம், காரைக்கால் நகராட்சி, வடமறைக்காடு, அருள்மிகு ஒப்பிலாமணியார், தேவஸ்தானத்தை நிர்வகிக்கும் பொருட்டு, அரசு ஆணை பலவகை எண் 34/இசநி./கோ.2/2010, நாள் 4-10-2010-ன் மூலம் நியமிக்கப்பட்ட திரு. கோ. ஆசைத்தம்பி (எ) கமலநாதன், த/பெ. கோவிந்தராஜ் (முதுநிலை எழுத்தர், அறிஞர் அண்ணா கலைக்கல்லூரி, காரைக்கால்) அவர்களால் சிறப்பு அதிகாரி என்கிற நிலையில் நிர்வகிக்கப்பட்டு வருகிறது.

2. மேலும் ஆலயத்தை செம்மையாக நிர்வகிக்கும் பொருட்டு இவருக்குப் பதிலாக வேறு ஒரு புதிய சிறப்பு அதிகாரியை நியமனம் செய்து நிர்வகிப்பது இன்றியமையாதது என்று அரசால் கருதப்படுகிறது.

3. எனவே, 1972-ஆம் ஆண்டு புதுச்சேரி இந்து சமய நிறுவனங்கள் சட்டம் 4(1)-ஆம் பிரிவின் கீழ் வழங்கப்பட்டுள்ள அதிகாரங்களைச் செலுத்தி, புதுச்சேரி அரசு, காரைக்கால் மாவட்டம், பெண்கள் மற்றும் குழந்தைகள் மேம்பாட்டுத் துறையில் பாதுகாப்பு அதிகாரியாகப் பணிபுரியுபவர்திரு. R. ரவிசங்கர், த/பெ. T.R. ராதாகிருஷ்ணன், அவர்கள், காரைக்கால், வடமறைக்காடு, அருள்மிகு ஒப்பிலாமணியார் தேவஸ்தானத்திற்குச் சம்பளம் பெறாச் சிறப்பு அதிகாரியாக அரசால் இதன்மூலம் நியமனம் செய்யப்படுகிறார்.

4. திரு. R. ரவிசங்கர், அவர்கள் மேற்கூறிய தேவஸ்தானத்தின் நிர்வாகத்தை அதன் அசையும், அசையாச் சொத்துக்கள் மற்றும் இதர ஆவணங்களுடன் பதவி விலகும் சிறப்பு அதிகாரியிடமிருந்து பொறுப்பேற்றுக்கொண்டு, அரசுத் துறையில் தான் வகிக்கும் பதவிக்குக்கூடுதலாகவும், 1972-ஆம் ஆண்டு புதுச்சேரி இந்து சமய நிறுவனங்கள் சட்டம் மற்றும் அதன் கீழ் உருவாக்கப்பட்டுள்ள விதிகளுக்கு இணங்கவும், தேவஸ்தானத்தின் நிர்வாகத்தைக் கவனித்து வரவேண்டும்.

5. சிறப்பு அதிகாரி நியமனம் ஓர் இடையேற்பாடு என்பதால், திருக்கோயில் தொடர்பான அன்றாடப் பணிகளை மட்டுமே சிறப்பு அதிகாரி கவனித்து வர வேண்டும். அறங்காவலர் வாரியத்தால் எடுக்கப்படக்கூடிய எவ்வித கொள்கை முடிவுகளையும் இந்து சமய நிறுவனங்கள் ஆணையர் அனுமதியின்றி சிறப்பு அதிகாரி மேற்கொள்ளக்கூடாது.

(துணைநிலை ஆளுநரின் ஆணைப்படி)

பா. தில்லைவேல்,
அரசு சார்புச் செயலர் (கோயில்கள்).

புதுச்சேரி அரசு

இந்து சமய நிறுவனங்கள் மற்றும் வக்ஃபு துறை

[அரசு ஆணை பலவகை எண் 15/இசநி./கோ.2/2015-487,
நாள் 2015 (வர்பு) ஏப்ரல் மீ 6 உ.]

ஆணை

புதுச்சேரி மாநிலம், காரைக்கால் வட்டாரம், காரைக்கால் நகராட்சி, காரை கோவில்பத்து, அருள்மிகு பார்வதீஸ்வரர் சுவாமி தேவஸ்தானத்தை நிர்வகிக்கும் பொருட்டு அரசு ஆணை பலவகை

எண் 03/இசநி./கோ.2/2001, நாள் 10-1-2011-ன் மூலம் நியமிக்கப்பட்ட காரைக்கால், காவல் துறையில் அலுவலக உதவியாளராக பணிபுரிந்து வரும் திரு. ஜி. ஆசைத்தம்பி (எ) கமலநாதன், அவர்களால் சிறப்பு அதிகாரி என்கிற நிலையில் நிர்வகிக்கப்பட்டு வருகிறது.

2. மேலும் ஆலயத்தை செம்மையாக நிர்வகிக்கும் பொருட்டு இவருக்குப் பதிலாக வேறு ஒரு புதிய அதிகாரியை நியமனம் செய்து நிர்வகிப்பது இன்றியமையாதது என்று அரசால் கருதப்படுகிறது.

3. எனவே, 1972-ஆம் ஆண்டு புதுச்சேரி இந்து சமய நிறுவனங்கள் சட்டம் 4(1)-ஆம் பிரிவின் கீழ் வழங்கப்பட்டுள்ள அதிகாரங்களைச் செலுத்தி, காரைக்கால், புவம், காமராஜ் அரசு உயர்நிலைப்பள்ளியில் பயிற்சி பெற்ற பட்டதாரி ஆசிரியராக பணிபுரிந்து வரும் திரு. ப. சுப்ரமணியன், த/பெ. பக்கிரிசாமி, அவர்கள், காரைக்கால், காரைகோவில்பத்து, அருள்மிகு பார்வதீஸ்வரர் சுவாமி தேவஸ்தானத்திற்குச் சம்பளம் பெறாச் சிறப்பு அதிகாரியாக அரசால் இதன்மூலம் நியமனம் செய்யப்படுகிறார்.

4. திரு. ப. சுப்ரமணியன், அவர்கள் மேற்கூறிய தேவஸ்தானத்தின் நிர்வாகத்தை அதன் அசையும், அசையாச் சொத்துக்கள் மற்றும் இதர ஆவணங்களுடன் பதவி விலகும் சிறப்பு அதிகாரியிடமிருந்து பொறுப்பேற்றுக்கொண்டு, அரசுத் துறையில் தான் வகிக்கும் பதவிக்குக்கூடுதலாகவும், 1972-ஆம் ஆண்டு புதுச்சேரி இந்து சமய நிறுவனங்கள் சட்டம் மற்றும் அதன் கீழ் உருவாக்கப்பட்டுள்ள விதிகளுக்கு இணங்கவும், தேவஸ்தானத்தின் நிர்வாகத்தைக் கவனித்து வரவேண்டும்.

5. சிறப்பு அதிகாரி நியமனம் ஓர் இடையேற்பாடு என்பதால், திருக்கோயில் தொடர்பான அன்றாடப் பணிகளை மட்டுமே சிறப்பு அதிகாரி கவனித்து வர வேண்டும். அறங்காவலர் வாரியத்தால் எடுக்கப்படக்கூடிய எவ்வித கொள்கை முடிவுகளையும் இந்து சமய நிறுவனங்கள் ஆணையர் அனுமதியின்றி சிறப்பு அதிகாரி மேற்கொள்ளக்கூடாது.

(துணைநிலை ஆளுநரின் ஆணைப்படி)

பா. தில்லைவேல்,
அரசு சார்புச் செயலர் (கோயில்கள்).

புதுச்சேரி அரசு

இந்து சமய நிறுவனங்கள் மற்றும் வக்ஃபு துறை

[அரசு ஆணை பலவகை எண் 16/இசநி./கோ.2/2015/489,
நாள் 2015 (வர்பு) ஏப்ரல் மீ 6 உ.]

ஆணை

புதுச்சேரி மாநிலம், காரைக்கால், தலத்தெரு அருள்மிகு சிவலோகநாதசுவாமி தேவஸ்தானம் அரசு ஆணை பலவகை எண் 6/இசநி./கோ. 2/2007-08, நாள் 22-4-2008-ன் மூலம் அமைக்கப்பட்ட அறங்காவலர் வாரியத்தால் நிர்வகிக்கப்பட்டு வருகிறது. இவ்வறங்காவலர் வாரியத்தின் பதவிக்காலம் முடிவடைந்துவிட்டது.

2. இந்நிலையில், மேற்குறிப்பிட்ட தேவஸ்தானத்திற்கு புதிய அறங்காவலர் வாரியம் அமைக்கும் வரையில் இடையேற்பாடாக ஒரு சிறப்பு அதிகாரியை நியமனம் செய்து நிர்வகிப்பது இன்றியமையாதது என்று அரசால் கருதப்படுகிறது.

3. எனவே, 1972-ஆம் ஆண்டு புதுச்சேரி இந்து சமய நிறுவனங்கள் சட்டம் 4(1)-ஆம் பிரிவின்கீழ் வழங்கப்பட்டுள்ள அதிகாரங்களைச் செலுத்தி, காரைக்கால் கொத்துக்குளம் அரசு உயர்நிலைப்பள்ளியில் பயிற்சி பெற்ற பட்டதாரி ஆசிரியராக பணிபுரிந்து வரும் திரு. கோ. செந்தில்முருகன், த/பெ. கோவிந்தராசு என்பவர், தலத்தெரு, அருள்மிகு சிவலோகநாதசுவாமி தேவஸ்தானத்திற்குச் சம்பளம் பெறாச் சிறப்பு அதிகாரியாக அரசால் இதன்மூலம் நியமனம் செய்யப்படுகிறார்.

4. திரு. கோ. செந்தில்முருகன், அவர்கள் மேற்கூறிய தேவஸ்தானத்தின் நிர்வாகத்தை அதன் அசையும், அசையாச் சொத்துக்கள் மற்றும் இதர ஆவணங்களுடன் பதவி விலகும் அறங்காவலர் வாரியத்திடமிருந்து பொறுப்பேற்றுக்கொண்டு, அரசுத் துறையில் தான் வகிக்கும் பதவிக்குக் கூடுதலாகவும், 1972-ஆம் ஆண்டு புதுச்சேரி இந்து சமய நிறுவனங்கள் சட்டம் மற்றும் அதன்கீழ் உருவாக்கப்பட்டுள்ள விதிகளுக்கு இணங்கவும், தேவஸ்தானத்தின் நிர்வாகத்தைக் கவனித்து வரவேண்டும்.

5. சிறப்பு அதிகாரி நியமனம் ஓர் இடையேற்பாடு என்பதால், தேவஸ்தான நிர்வாகம் தொடர்பான அன்றாடப் பணிகளை மட்டுமே சிறப்பு அதிகாரி கவனித்து வர வேண்டும். அறங்காவலர் வாரியத்தால் எடுக்கப்படக்கூடிய எவ்வித கொள்கை முடிவுகளையும் இந்து சமய நிறுவனங்கள் ஆணையர் அனுமதியின்றி சிறப்பு அதிகாரி மேற்கொள்ளக்கூடாது.

(துணைநிலை ஆளுநரின் ஆணைப்படி)

பா. தில்லைவேல்,
அரசு சார்புச் செயலர் (கோயில்கள்).

புதுச்சேரி அரசு

இந்து சமய நிறுவனங்கள் மற்றும் வக்ஃபு துறை

(அரசு ஆணை பலவகை எண் 17/இசுநி./கோ.2/2015/488,
நாள் 2015 (ஐபி) ஏப்ரல் மீ 6 வ.)

ஆணை

புதுச்சேரி மாநிலம், காரைக்கால் வட்டாரம், கோட்டுச்சேரி கொம்யூன், கீழகாசாக்குடி, அருள்மிகு ஆதிபுரீஸ்வரசுவாமி தேவஸ்தானம் அரசு ஆணை ப.வ.எண் 21/இசுநி./கோ. 2/2010, நாள் 15-6-2010-ன் மூலம் அமைக்கப்பட்ட அறங்காவலர் வாரியத்தால் நிர்வகிக்கப்பட்டு வருகிறது. இவ்வறங்காவலர் வாரியத்தின் பதவிக்காலம் முடிவடைந்துவிட்டது.

2. இந்நிலையில், மேற்குறிப்பிட்ட தேவஸ்தானத்திற்கு புதிய அறங்காவலர் வாரியம் அமைக்கும் வரையில் இடையேற்பாடாக ஒரு சிறப்பு அதிகாரியை நியமனம் செய்து நிர்வகிப்பது இன்றியமையாதது என்று அரசால் கருதப்படுகிறது.

3. எனவே, 1972-ஆம் ஆண்டு புதுச்சேரி இந்து சமய நிறுவனங்கள் சட்டம் 4(1)-ஆம் பிரிவின்கீழ் வழங்கப்பட்டுள்ள அதிகாரங்களைச் செலுத்தி, காரைக்கால், கோவில்பத்து, தந்தை பெரியார் அரசு மேல்நிலைப்பள்ளியில் கண்காணிப்பாளராக பணிபுரிந்து வரும் திரு. சொ. சுப்பரமணியன், த/பெ. சொக்கலிங்கம் என்பவர், கீழகாசாக்குடி, அருள்மிகு ஆதிபுரீஸ்வரசுவாமி தேவஸ்தானத்திற்குச் சம்பளம் பெறாச் சிறப்பு அதிகாரியாக அரசால் இதன்மூலம் நியமனம் செய்யப்படுகிறார்.

4. திரு. சொ. சுப்பரமணியன் அவர்கள் மேற்கூறிய தேவஸ்தானத்தின் நிர்வாகத்தை அதன் அசையும், அசையாச் சொத்துக்கள் மற்றும் இதர ஆவணங்களுடன் பதவி விலகும் அறங்காவலர் வாரியத்திடமிருந்து பொறுப்பேற்றுக்கொண்டு அரசுத் துறையில் தான் வகிக்கும் பதவிக்குக் கூடுதலாகவும், 1972-ஆம் ஆண்டு புதுச்சேரி இந்து சமய நிறுவனங்கள் சட்டம் மற்றும் அதன்கீழ் உருவாக்கப்பட்டுள்ள விதிகளுக்கு இணங்கவும், தேவஸ்தானத்தின் நிர்வாகத்தைக் கவனித்து வரவேண்டும்.

5. சிறப்பு அதிகாரி நியமனம் ஓர் இடையேற்பாடு என்பதால், தேவஸ்தான நிர்வாகம் தொடர்பான அன்றாடப் பணிகளை மட்டுமே சிறப்பு அதிகாரி கவனித்து வரவேண்டும். அறங்காவலர் வாரியத்தால் எடுக்கப்படக்கூடிய எவ்வித கொள்கை முடிவுகளையும் இந்து சமய நிறுவனங்கள் ஆணையர் அனுமதியின்றி சிறப்பு அதிகாரி மேற்கொள்ளக்கூடாது.

(துணைநிலை ஆளுநரின் ஆணைப்படி)

பா. தில்லைவேல்,
அரசு சார்புச் செயலர் (கோயில்கள்).

GOVERNMENT OF PUDUCHERRY
OFFICE OF THE CHIEF EDUCATIONAL OFFICER

No. 650/CEO/Exam.Cell/2014-15.

Puducherry, the 7th April 2015.

NOTIFICATION

It is hereby notified that the original Matric Mark Certificate, under Register Number 907103 of March 2008 in respect of Sree Balaje. S, an ex-pupil of Petit Seminaire Higher Secondary School, Puducherry is reported to have been lost and beyond the scope of recovery it is proposed to issue a duplicate certificate. If the original certificate is to be found by anybody, it should be sent to the Director of Government Examinations, Chennai-6 for cancellation, as it is no longer valid.

N. RAMALINGAM,
Chief Educational Officer.

GOVERNMENT OF PUDUCHERRY
OFFICE OF THE CHIEF EDUCATIONAL OFFICER

No. 650/CEO/Exam.Cell/2014-15.

Puducherry, the 7th April 2015.

NOTIFICATION

It is hereby notified that the original S.S.L.C. Mark Certificate, under Register Number 478907 of April 2004 in respect of K. Karthikeyan, an ex-pupil of PONCOS Higher Secondary School, Lingareddipalayam is reported to have been lost and beyond the scope of recovery it is proposed to issue a duplicate certificate. If the original certificate is to be found by anybody, it should be sent to the Director of Government Examinations, Chennai-6 for cancellation, as it is no longer valid.

N. RAMALINGAM,
Chief Educational Officer.

GOVERNMENT OF PUDUCHERRY
DEPARTMENT OF PERSONNEL AND
ADMINISTRATIVE REFORMS (PERSONNEL WING)

No. A.32012/6/2000/DPAR/SS-I(1)

Puducherry, the 9th April 2015.

ORDER

The Lieutenant-Governor, Puducherry is pleased to promote the following Pondicherry Civil Service (Junior Administrative Grade) Officers to the Non-functional Grade of Pondicherry Civil Service purely on *ad hoc* basis with immediate effect.

| Sl. No. | Name and designation |
|---------|--|
| | Thiru/Tmt. |
| 1 | George Kangung Maram, On deputation to Government of Manipur (Proforma promotion). |
| 2 | P. Priyadarshny, Director of Civil Supplies and Consumer Affairs. |

2. The above officers, on *ad hoc* promotion to Pondicherry Civil Service (Non-functional Grade), shall draw their pay and allowances in the Pay Band 4 ₹ 37,400-67,000 + Grade Pay ₹ 8,700 and shall continue to hold their present posting. Their pay shall be fixed as per the provisions under FR 22 (1) (a) (2) read with FR 23.

CHETAN B SANGHI,
Chief Secretary to Government.

புதுச்சேரி அரசு

இந்து சமய நிறுவனங்கள் மற்றும் வக்ஃபு துறை

[அரசு ஆணை பலவகை எண் 18/இசநி/கோ.2/2015.

நாள் 2015 (வருட) ஏப்ரல் மீ 10 உ]

ஆணை

புதுச்சேரி மாநிலம், மண்ணாடிப்பட்டு கொமய்யன், திருவாண்டார்கோயில், அருள்மிகு பஞ்சநீஸ்வரர் தேவஸ்தானம் 2-12-2014 தேதியிட்ட அரசு ஆணை பலவகை எண் 33/இசநி/கோ.2/2014-ன் மூலம் நியமிக்கப்பட்ட ஐந்து நபர்களைக் கொண்ட அறங்காவலர் வாரியத்தால் நிர்வகிக்கப்பட்டு வருகிறது. அதில் பொருளாளராகப் பணியாற்றிய பக்தவச்சலம் குமாரர் திரு. ரகுநாதன் என்பவர் தன் பதவியை இராஜினாமா செய்துவிட்டபடியால், அப்பதவி தற்போது நிரப்பப்பட வேண்டியுள்ளது.

2. எனவே, புதுச்சேரி, திருவாண்டார்கோயில், அருள்மிகு பஞ்சநீஸ்வரர் தேவஸ்தானத்திற்கு, புதுச்சேரி, திருவாண்டார்கோயில் மெயின் ரோடு, இலக்கம் 78-ல் வசித்து வரும் திரு. ராமபத்திரன் குமாரர் திரு. ரா. முத்துவெங்கட்டரங்கன் என்பவர் அறங்காவலர் வாரிய பொருளாளராக இதன்மூலம் நியமிக்கப்படுகிறார்.

3. அறங்காவலர் வாரியத்தில் புதிய பொருளாளர் உடனடியாக தன் பொறுப்புக்களை ஏற்றுக்கொண்டு, 1972-ஆம் ஆண்டு புதுச்சேரி இந்து சமய நிறுவனங்கள் சட்டம் மற்றும் அதன் கீழ் இயற்றப்பெற்ற விதிகளுக்கு இணங்க பணியாற்ற வேண்டும். மேலும், மேற்கண்டுள்ள அரசு ஆணையில் குறிப்பிடப்பட்டுள்ள நிபந்தனைகள் யாவும் இவருக்குப் பொருந்தும்.

(ஆணைப்படி)

பா. தில்லைவேல்,
அரசு சார்புச் செயலர் (கோயில்கள்).

புதுச்சேரி அரசு

இந்து சமய நிறுவனங்கள் மற்றும் வக்ஃபு துறை

[அரசு ஆணை பலவகை எண் 19/இசநி/கோ.4/2015-515,

நாள் 2015 (வருட) ஏப்ரல் மீ 10 உ]

ஆணை

புதுச்சேரி, முருங்கப்பாக்கம் அருள்மிகு திரௌபதையம்மன் தேவஸ்தானம் அரசு ஆணை பலவகை எண் 52/இசநி/கோ. 4/2012, நாள் 23-4-2012-ல் குறிப்பிடப்பட்டுள்ள அரசு மூலம் நியமிக்கப்பட்ட திரு. ர. பாலசுப்ரமணியன் (மின் துறையில் தனிப்பணி அதிகாரி அலுவலகத்தில் மேல்நிலை எழுத்தர், புதுச்சேரி) அவர்களால் நிர்வாக அதிகாரி என்கிற நிலையில் பராமரிக்கப்பட்டு வருகிறது. இந்நிலையில் திரு. ர. பாலசுப்ரமணியன் அவர்கள் தமது

பதவியை இராஜினாமா செய்துவிட்ட காரணத்தினால், மேற்படி தேவஸ்தானத்திற்கு ஒரு புதிய நிர்வாக அதிகாரியை நியமிக்க வேண்டியது அவசியமானதாகக் கருதப்படுகிறது.

3. எனவே, 1972-ஆம் ஆண்டு புதுச்சேரி இந்து சமய நிறுவனங்கள் சட்டம் 9-ஆம் பிரிவின்கீழ் வழங்கப்பட்டுள்ள அதிகாரங்களைச் செலுத்தி, புதுச்சேரி, பொதுப்பணித்துறை, பிரிவு-1 கட்டிடங்கள் மற்றும் சாலை (தெற்கு) அலுவலகத்தில் பணி உதவியாளராக பணிபுரியும் திரு. V. பாலசுந்தரம் அவர்கள் புதுச்சேரி, முருங்கப்பாக்கம் அருள்மிகு திரௌபதையம்மன் தேவஸ்தானத்திற்கு கௌரவ நிர்வாக அதிகாரியாக இதன்மூலம் நியமனம் செய்யப்படுகிறார்.

3. திரு. V. பாலசுந்தரம் அவர்கள் மேற்கூறிய தேவஸ்தானத்திற்கு கௌரவ நிர்வாக அதிகாரியாக பொறுப்பேற்றுக்கொண்டு தான் வகிக்கும் பதவிக்குக் கூடுதலாகவும், 1972-ஆம் ஆண்டு புதுச்சேரி இந்து சமய நிறுவனங்கள் சட்டம் மற்றும் அதன்கீழ் உருவாக்கப்பட்டுள்ள விதிகளுக்கு இணங்கவும், தேவஸ்தானத்தின் நிர்வாகத்தைக் கவனித்து வரவேண்டும்.

(துணைநிலை ஆளுநரின் ஆணைப்படி)

பா. தில்லைவேல்,
அரசு சார்புச் செயலர் (கோயில்கள்).

GOVERNMENT OF PUDUCHERRY
CHIEF SECRETARIAT (EDUCATION)
(G.O. Ms. No. 28, dated 10th April 2015)

NOTIFICATION

On attaining the age of superannuation, Tmt. S. Gregalatchoumy, Associate Professor in Zoology, Tagore Arts College, Puducherry is admitted into retirement with effect from the afternoon of 30-4-2015.

(By order)

M. GUNASEKARAN,
Under Secretary to Government (Education).

GOVERNMENT OF PUDUCHERRY
HEALTH SECRETARIAT
(G.O. Ms. No. 30, dated 10th April 2015)

NOTIFICATION

On attaining the age of superannuation, Dr. M. N. Muralidharan, Ayurveda Physician, Department of Indian System of Medicine and Homeopathy, Puducherry is admitted into retirement with effect from the afternoon of 31-5-2015.

(By order of the Lieutenant-Governor)

V. JEEVA,
Under Secretary to Government (Health).

GOVERNMENT OF PUDUCHERRY LABOUR DEPARTMENT

G.O. Rt. No. 31/AIL/Lab/J/2015, dated 13th April 2015)

NOTIFICATION

Whereas, the Government is of the opinion that an industrial dispute has arisen between the management of M/s. Hidesign India Private Limited, Puducherry and Thiru L. Karunanithi @ Karunakaran over retirement age in respect of the matter mentioned in the Annexure to this order;

And whereas, in the opinion of the Government, it is necessary to refer the said dispute for adjudication;

Now, therefore, by virtue of the authority delegated vide G.O. Ms. No. 20/90/Lab./1, dated 23-5-1991 of the Labour Department, Puducherry to exercise the powers conferred by clause (c) of sub-section (1) of section 10 of the Industrial Disputes Act, 1947 (Central Act XIV of 1947), it is hereby directed by Secretary to Government (Labour) that the said dispute be referred to the Labour Court, Puducherry for adjudication. The Labour Court, Puducherry shall pass the award within 3 months from the date of issue of reference as stipulated under sub-section (2-A) of section 10 of the Industrial Disputes Act, 1947 and in accordance with rule 10-B of the Industrial Disputes (Central) Rules, 1957. The party raising the dispute shall file a statement of claim complete with relevant documents, list of reliance and witnesses to the Labour Court, Puducherry within 15 days of the receipt of the order of reference and also forward a copy of such statement to each one of the opposite parties involved in the dispute.

ANNEXURE

(a) Whether the dispute raised by Thiru L. Karunanithi @ Karunakaran against the management of M/s. Hidesign India Private Limited, Puducherry over amendment of retirement age from 55 to 58 years is justified? If justified, what relief he is entitled to?

(b) To compute the relief, if any awarded in terms of money, if it can be so computed?

(By order)

GIDDI BALARAM,
Under Secretary to Government (Labour).